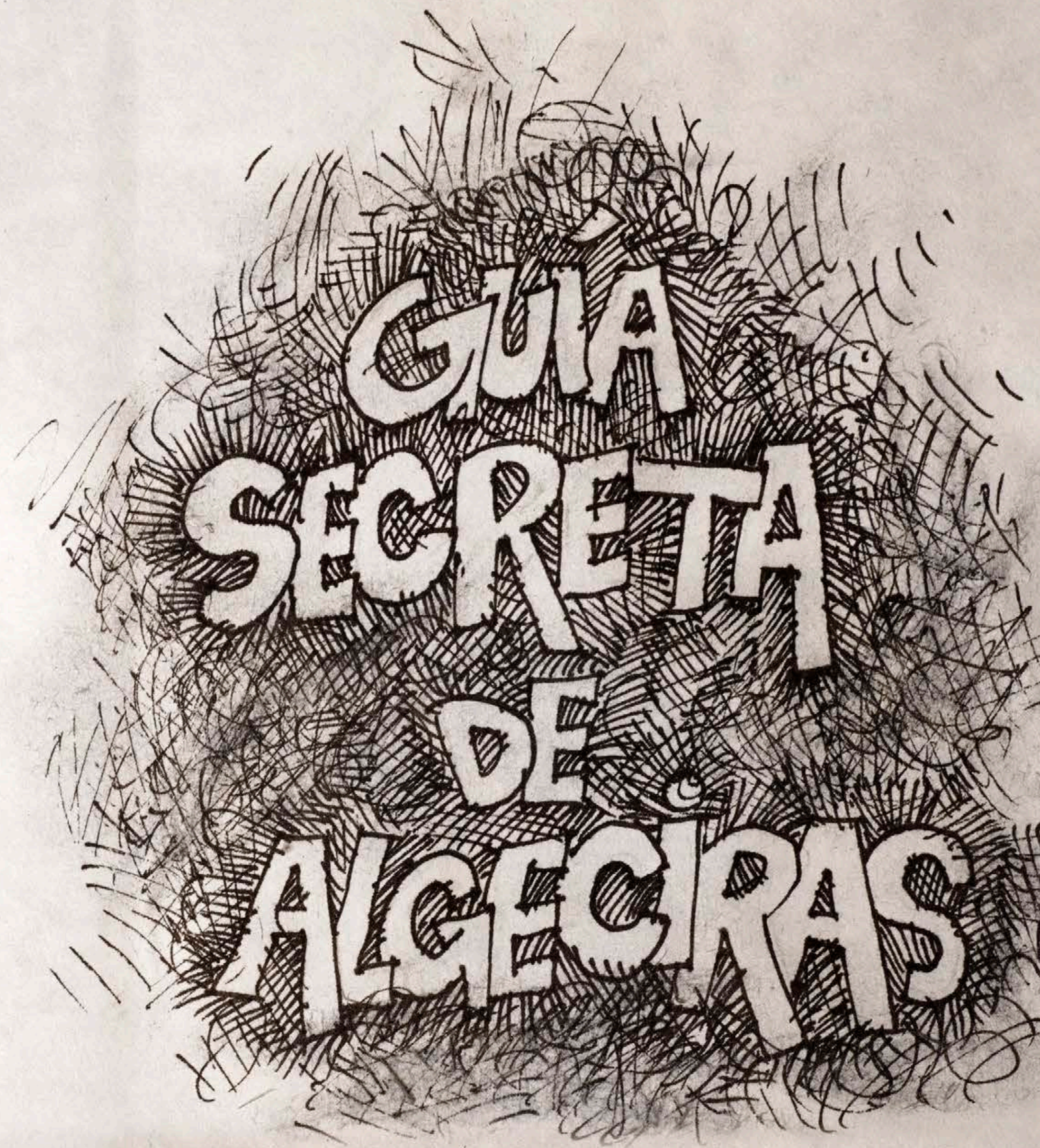


Guía Secreta  
Voy a descubrir







GUIA  
SECRETA  
DE  
ALGECIRAS



Texto, diseño y edición:  
Delegación de Turismo  
Ayuntamiento de Sepuruarán







CAFÉ CON LECHE EN  
LA PLAZA ALTA.

	IMPORTE	
CAFÉ CON LECHE	1,40	1,40 €
TOTAL		1,40 €
IMP IVA CUOTA		
1,27 10% 0,13		

\*\*\* GRACIAS POR SU VISITA \*\*\*  
ATENDIDO POR: LILY EVELI

SABIENDO QUE ALGECIRAS ES UNA CIUDAD MILENARIA QUE ESconde SECRETOS Y MISTERIOS, DESPUÉS DE DOCUMENTARME Y HABLAR CON EXPERTOS INICIO ESTE VIAJE, DIARIO EN MANO, PARA DESCUBRIR, ANOTAR Y DAR A CONOCER LO MÁS FASCINANTE DE SUS CALLES, SU HISTORIA, SUS EDIFICIOS O SUS COSTUMBRES. ESTE ES EL LIBRO DE NOTAS DE UNA ALGECIRAS OCULTA A LOS OJOS DE QUIENES LA VISITAN. ESPERO QUE AYUDE A QUE EL VIAJERO LA DESCUBRA.

☛ PUMEN CAFÉ EN ALGECIRAS



CIUDAD

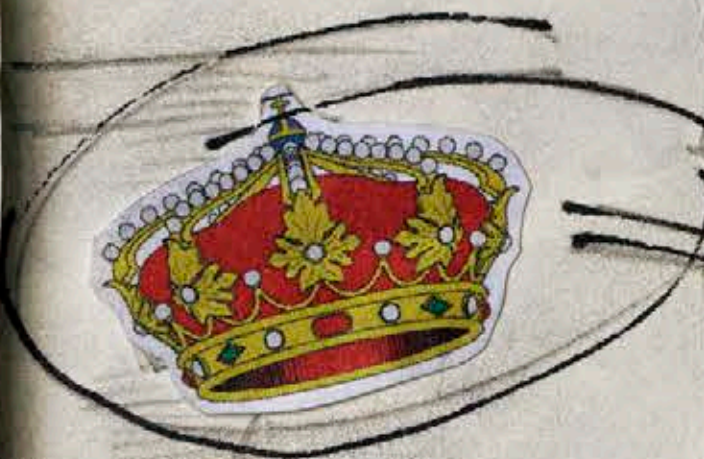
# Quién borró las coronas reales

■ Basta acercarse a la espalda de cualquiera de los grandes bancos perimetrales de la céntrica Plaza Alta para apreciar un extraño detalle: cada una de las coronas de los escudos de la ciudad ha sido cuidadosamente borrada: ¡ELIMINADA!

La Plaza Alta, de azulejos sevillanos, se construyó en 1930. Un año después de su inauguración se proclamó la II República, y el Ayuntamiento entendió que las coronas reales de los escudos podían ocasionar problemas con el nuevo régimen. Así que decidió retirarlas: con una gubia y mucha paciencia, un funcionario picó el azulejo, relleno el hueco de mortero y lo pintó del color amarillo del fondo. Desaparecieron así las comprometidas coronas reales. Hasta el día de hoy...

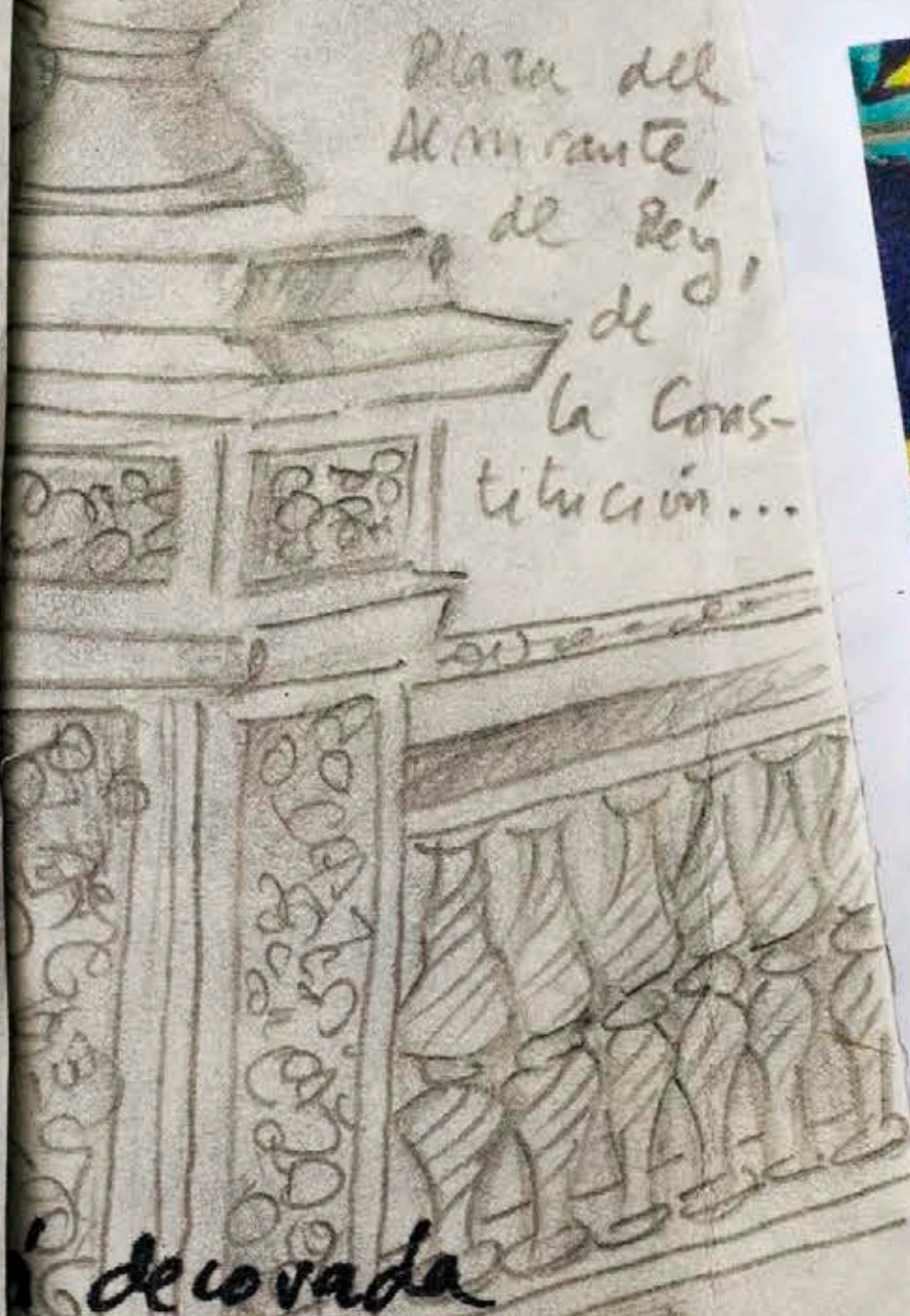
Motivos similares en

## \* EL MISTERIO DE LOS ESCUDOS



Corona cerrada rematada en perlas

accesos  
ban los  
radios



Plaza del Almirante de Reg, de la Constitución...

decorada los y azules, a de Alpujarras. Salón de Plenos.



— Escudo de la ciudad sin corona en la Plaza Alta. —

Arzobispo de Casa Ponzález de Sevilla.



# TUMBAS Y RITOS FUNERARIOS (¿EDAD DE BRONCE?)

Caminando por el sendero de la garganta del Capitán y en otros lugares de la comarca existen cavidades antropomórficas cavadas en la roca de arenisca.

33 + 8 pta en tele. Alpeñin Ojam n.º 2

EN EL SENDERO DE LA GARGANTA DEL CAPITÁN Y EN OTROS LUGARES DE LA

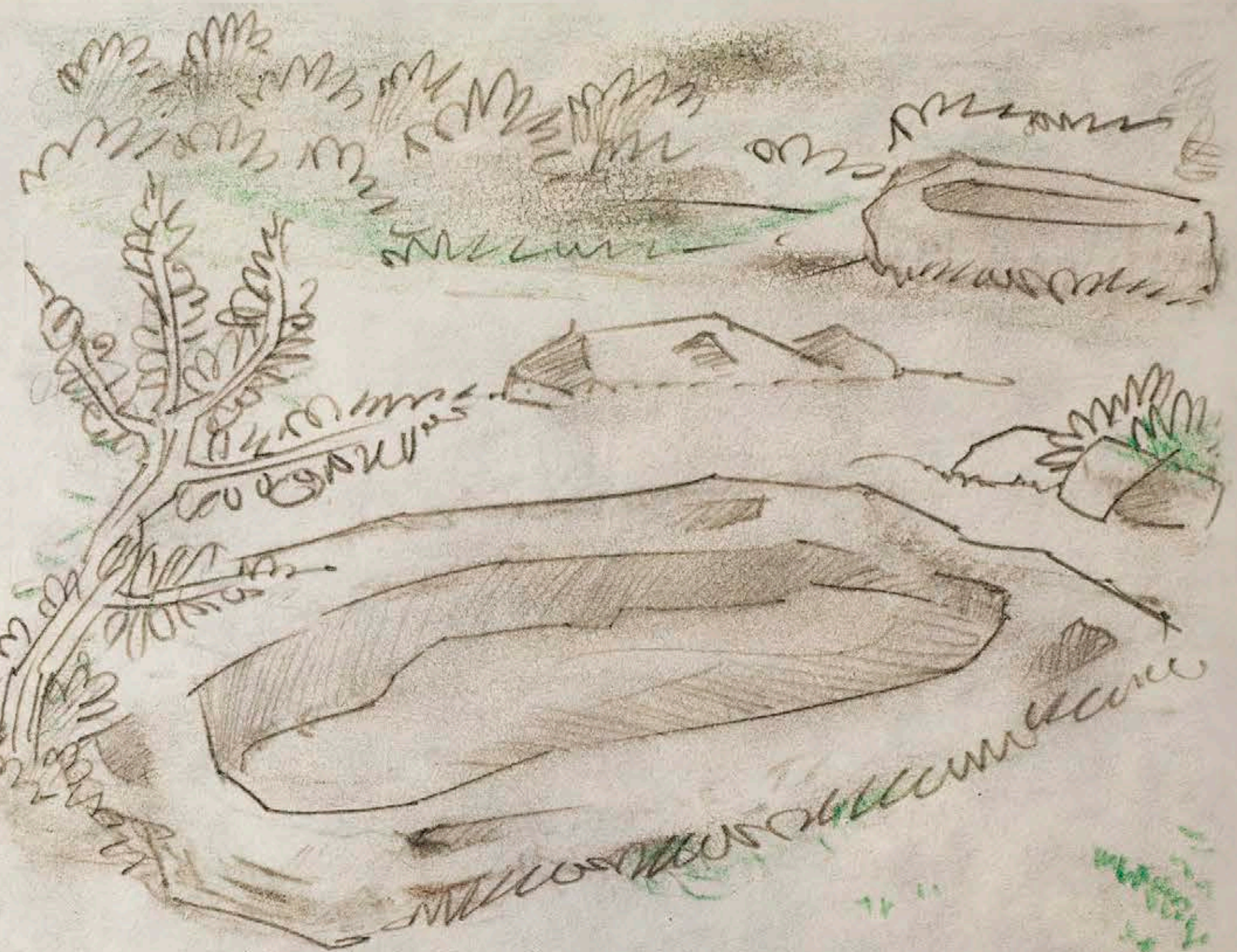
COMARCA EXISTEN CAVIDADES

ANTROPOMÓRFICAS CAVADAS EN LA

ROCA DE ARENISCA STOP ESTAN EN LUGARES

AISLADOS, SIN RESTOS DE ASENTAMIENTO

Existen restos de arte rupestre... ¿conectados con las tumbas?



NO TIENEN LOSA NI SE HAN HALLADO RESTOS DE CUERPOS. ¿SON REALMENTE TUMBAS O CAVIDADES PARA DESECCAR CADÁVERES AL SOL Y MOMIFICARLOS? ¿PARA QUE FUERON LLEVADOS TAN LEJOS? ¿PARA QUE FUERAN DEVORADOS POR LAS CARROÑERAS? ¿PARA QUE ESTUVIERAN MÁS CERCA DEL CIELO?





# UNA LÁPIDA Y UN FANTASMA

ILUSTRE EL MISMO SENDERO DE LA GARGANTA DEL CAPITÁN MUESTRA UNA GRAN ROCA CON UNA INSCRIPCIÓN LAPIDARIA, MUCHOS CREEN QUE ES LA TUMBA DEL CAPITÁN, EL BANDOLERO ABATIDO EN ESTOS MONTES QUE DA NOMBRE A LA GARGANTA, ¡Y QUE SE APARECE

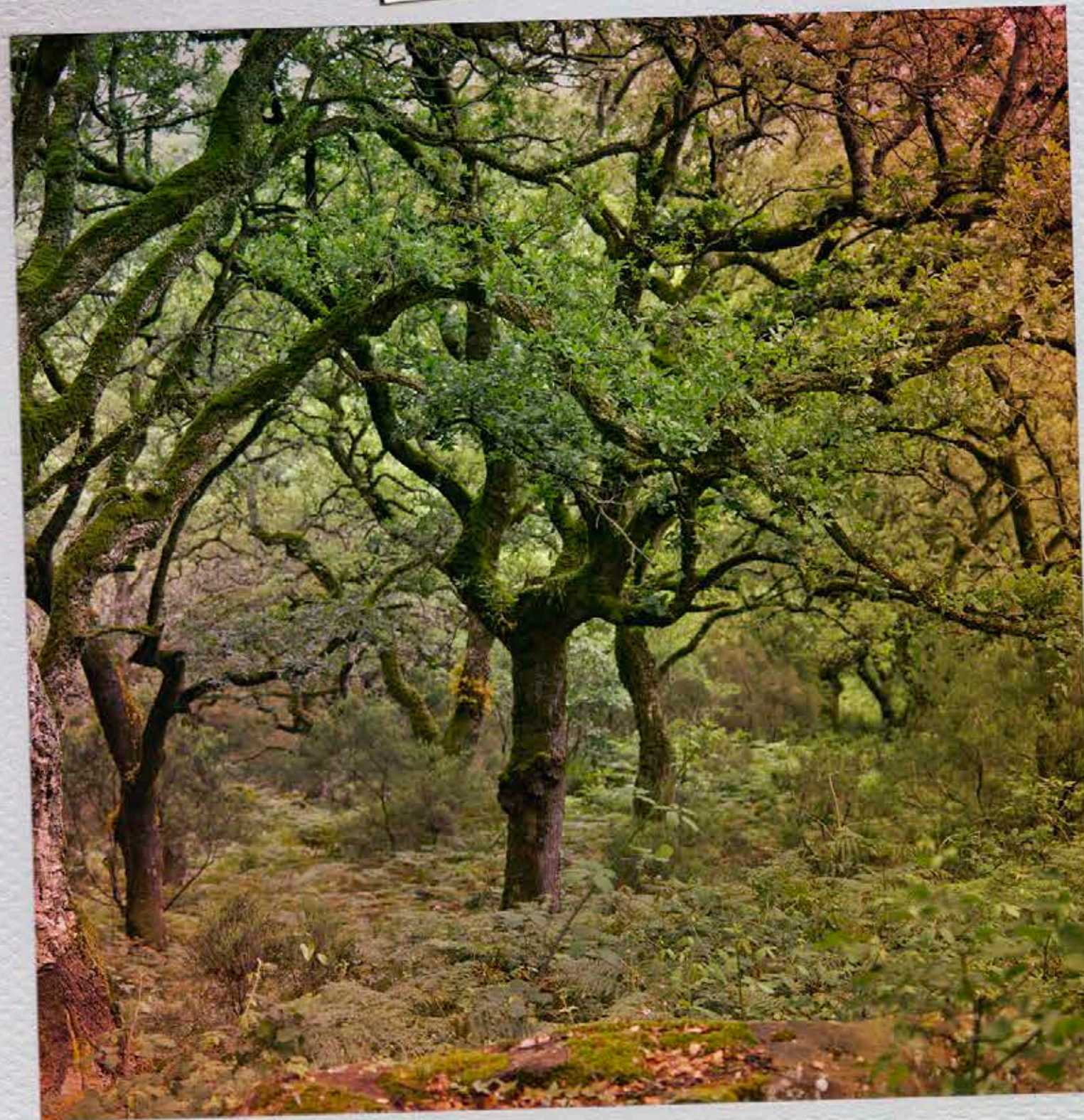
A LOS SENDEROS-  
MOLINERO QUE VOLTA S NOCTURNOS  
SOBREVIVIÓ AL CÓLERA SOBRE UN CABALLO!







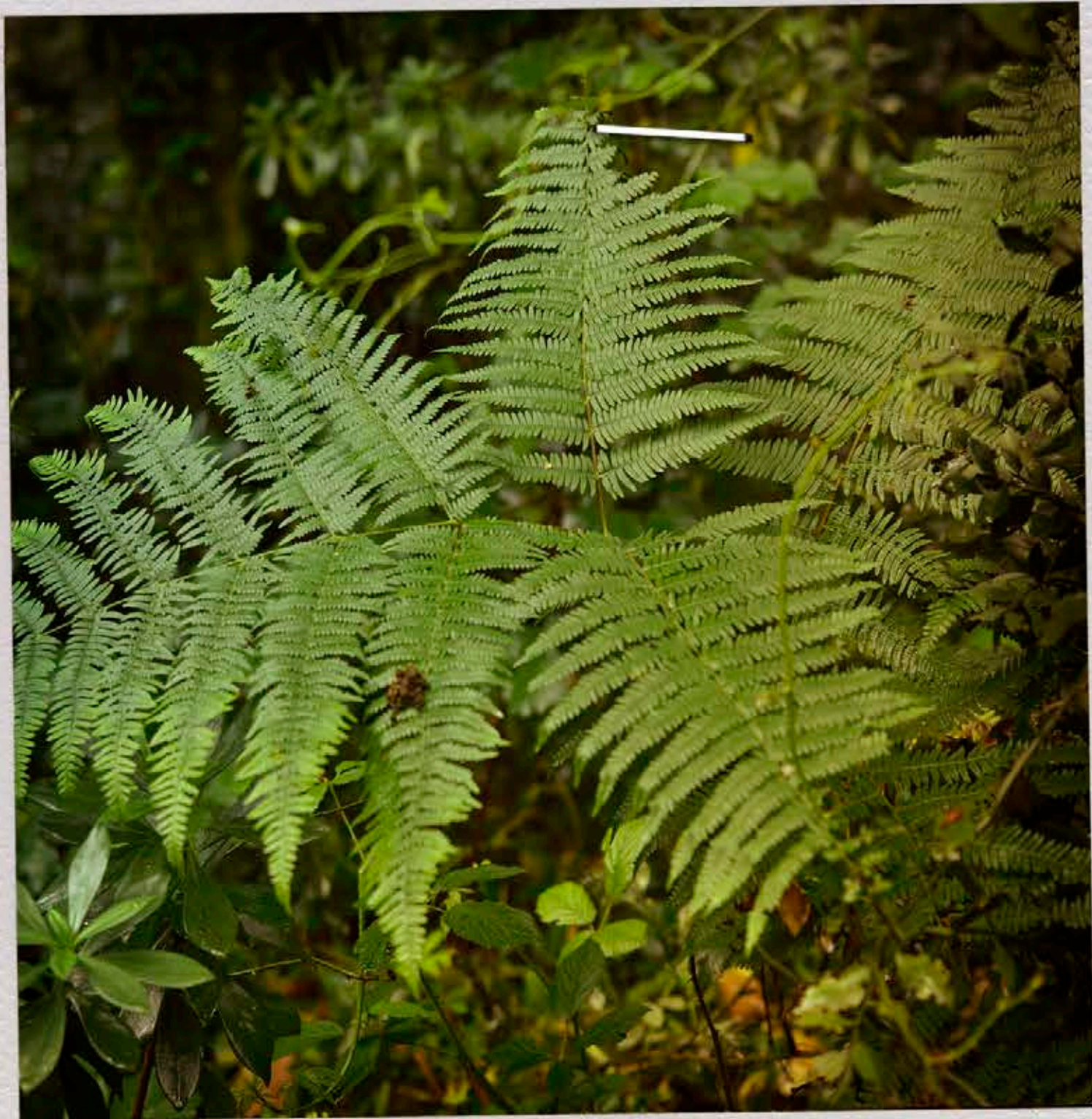
La pida de molinero que murió de cólera



Bosques de Laurisilva, en la Sierra de Sepulvan (biodiversidad)

La parante del Capitán es un sendero señalizado que ofrece naturaleza, historia, cultura...





¡La variedad de las  
helechos!



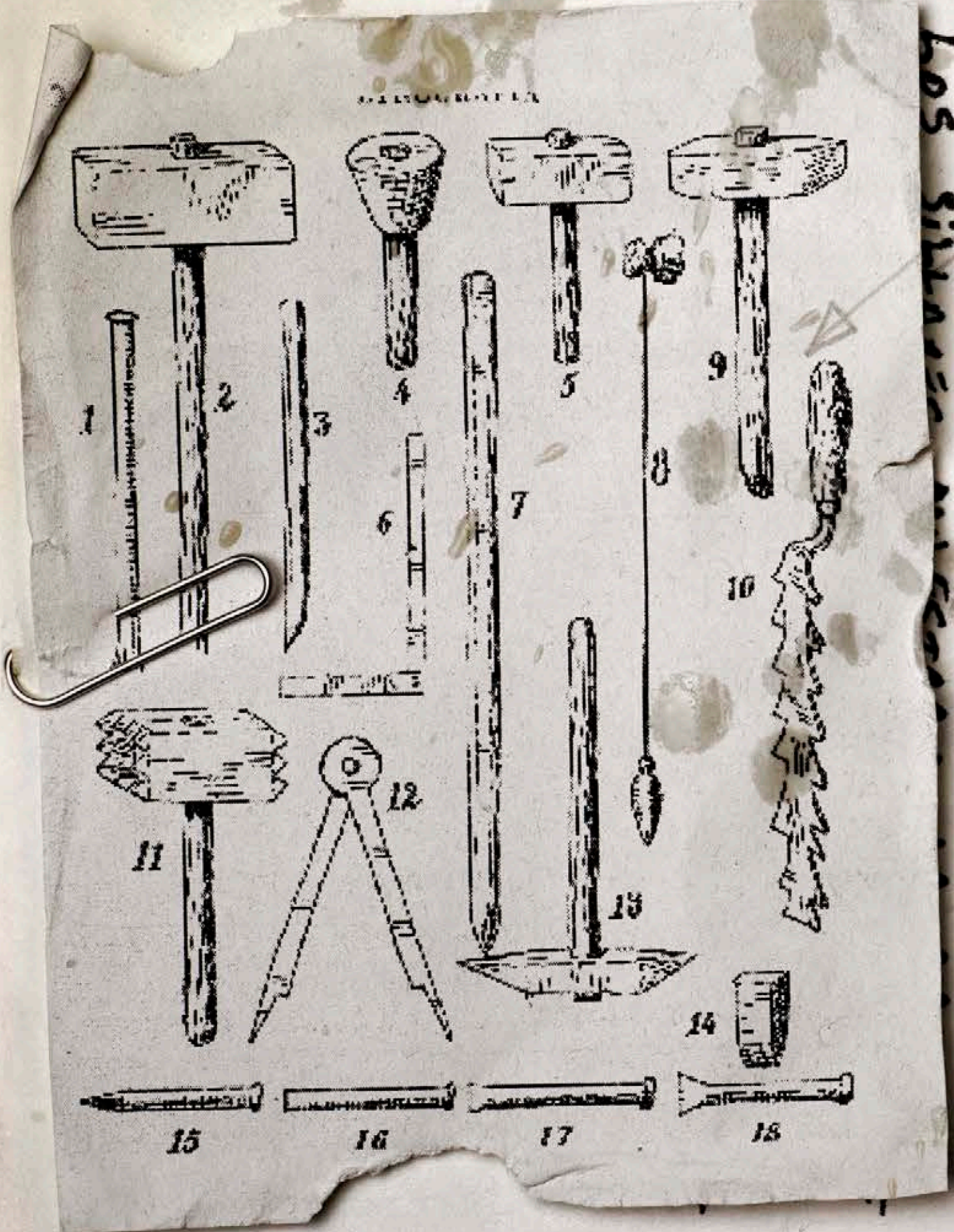
A investigar: ¿Qué  
flor es esta?

si mieda del Harro de la Tumba  
de un vegetal que impera al  
ver en su sendero digno de la Unión  
sugiere un placer indescriptible por el experto en  
plantas.



# EXTRAÑAS MARCAS EN LAS PIEDRAS

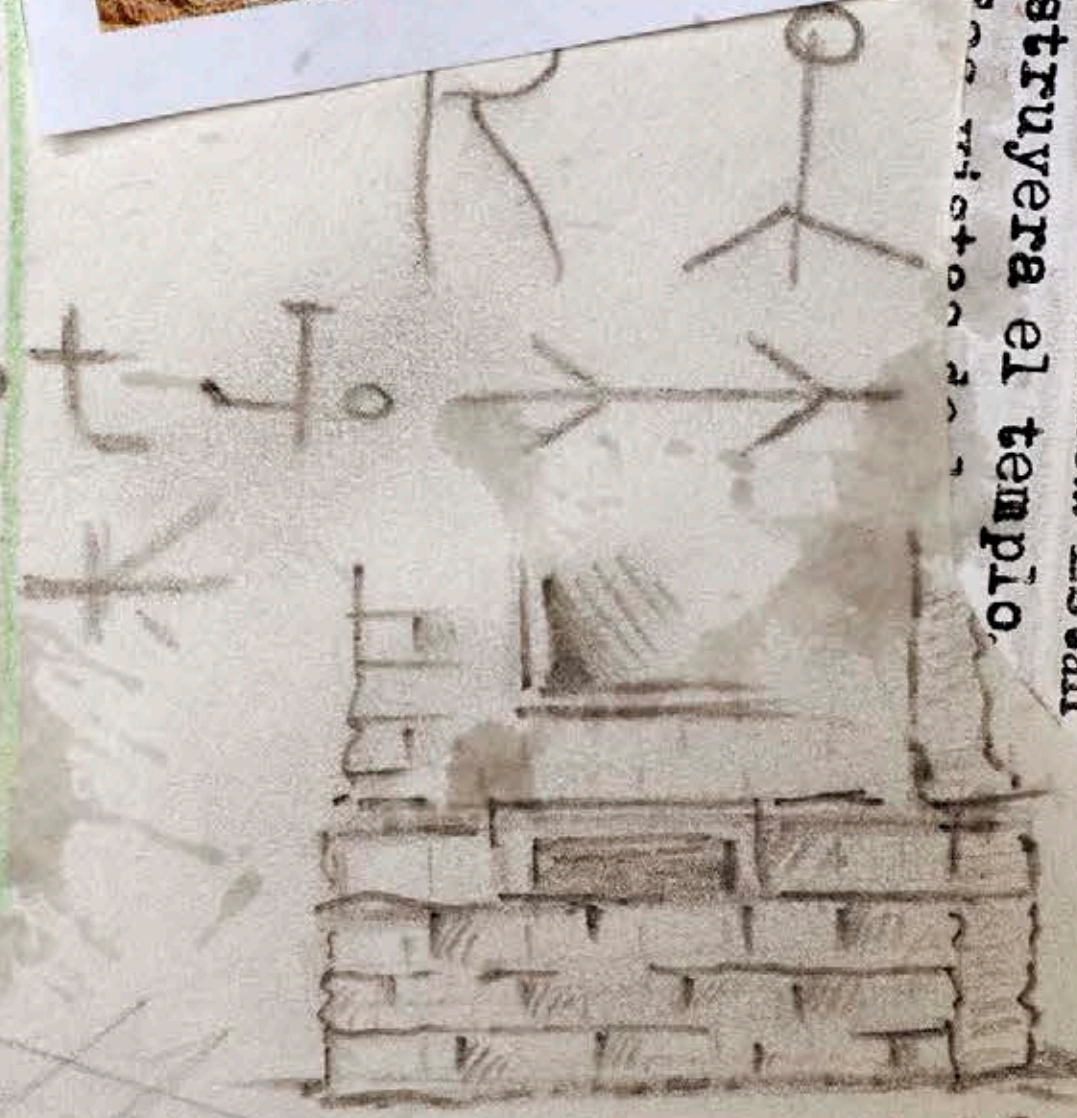
CANTEROS Y PEDREROS DIERON FORMA A ESTOS SILARES PARA LAS MURALLAS DE LA ALGECIRAS MEDIEVAL, SIGLOS DESPUÉS FUERON USADAS PARA LÉVANTAR IGLESIAS COMO LA DE LA PALMA.



herramientas de pedreros y canteros



signos lapidarios



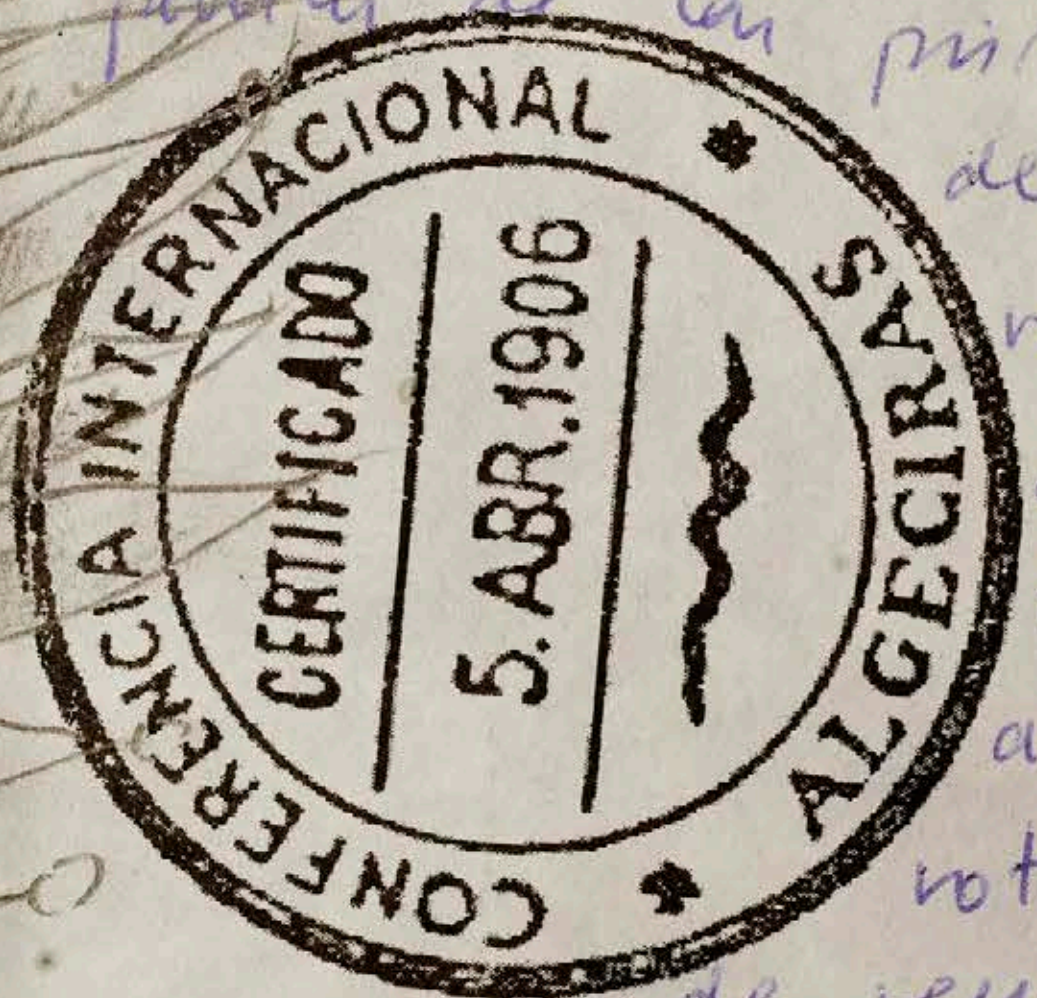
SIGNOS LAPIDARIOS

querido viejero: En el exterior de la torre de la Iglesia de la Palma en la Plaza Alta, existen unas marcas extrañas y diferentes grabadas en la piedra a golpe de cincel. ¿Qué significan? ¿Quién las hizo? Ya que estás por allí quiero pedirte que las fotografies y las compares con las de los restos de las murallas medievales de la Avenida Blas Infante. Son las mismas!!! Están ahí desde mucho antes de que se construyera el templo. Están en la pared desnuda de la torre.



# PAPELES EN EL SUELO

Un mosaico, al fondo, representa una de las sesiones con los participantes de la primera potencia del mundo: alrededor, los escudos de esas naciones.



En el suelo, papeles arrugados, hojas rotas. Tres meses de reuniones antes de alcanzar un acuerdo definitivo, el Acta de Algeciras, obligó a redactar y destruir documentos que no eran del agrado de todos.



¿Por eso lo colocó el artista en el lienzo?



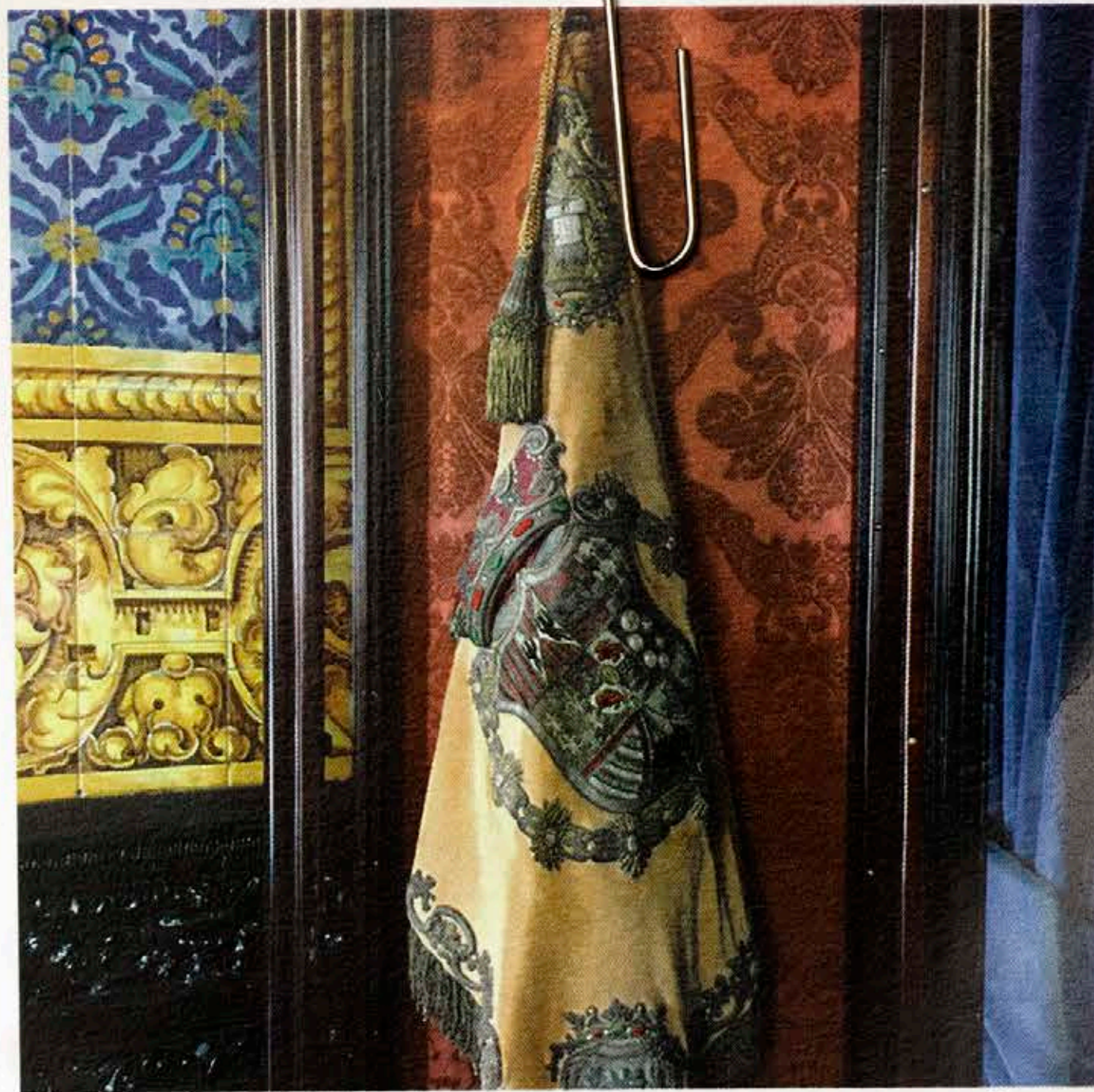
iihojas rotas esparcidas por el suelo del «salón rojo de Algeciras»!!

AISEC





La Casa Gonzalez también realizó en Algeciras la decoración en azulejos de la Plaza Alta, y la bancada circular original del Parque M<sup>ca</sup> Cristina



El Reino Isabel II otorgó a la Ciudad de Algeciras en 1834 el privilegio de alzar y tener pendón real. El antiguo se conserva en el Ayuntamiento.

amarillo y diversos medallones





# UNA ESTACIÓN INDIA



SOLO LA DE RONDA Y ALGECIRAS  
 FUERON CONSTRUIDAS COMO  
 ESTACIONES DE PRIMERA  
 CATEGORÍA EN LA LÍNEA  
~~LA~~ DE 1890. LA ALGE-  
 CIRAS AND GIBRALTAR  
 RAILWAY COMPANY LIMITED  
 USÓ LOS PLANOS DE LAS

ESTACIONES DE LA COMPAÑÍA  
IMPERIAL INDIA DE FERROCARRILES.



Es una estación lateral,  
 aunque la nueva se cons-  
 truye ya en "fondo de saco"



C/Agustin Balsamo

Hoy en día en la India estaciones similares  
 Today hay en la India estaciones similares

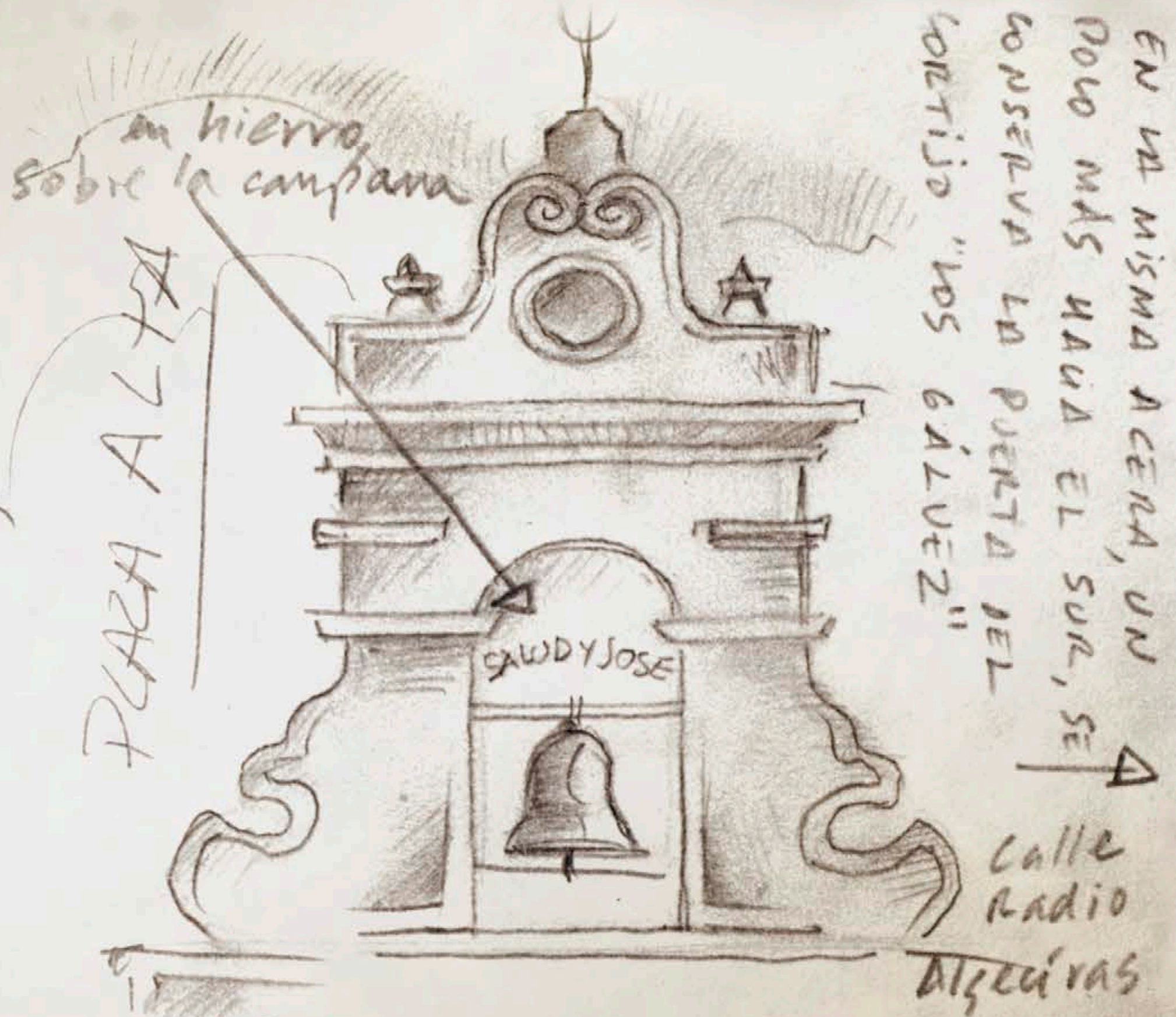
El viaje en tren más  
 largo del mundo une  
 Algeciras y Vladivostok.  
 Hay que cambiar de tren  
 solo tres veces: Madrid, París y Moscú

सजन	...	प्रातः 10.00 बजे
नारायण सेवा	...	प्रातः 11.00 बजे
फरीदाबाद रेलवे स्टेशन के निकट कुछ रोग से पीड़ित लोगों को आराधना सेवा के रूप में भोजन एवं कपड़ों का वितरण किया जाएगा।		



# DOS NOMBRES EN LA ESPADAÑA DE LA CAPILLA

Desde la calle se aprecian bien las letras de hierro del interior de la espadaña de la Capilla de Europa: "SALUD Y JOSE". Esta capilla fue levantada a San Bernardo y perteneció al Cortijo "Los Pálvez". Sufrió importantes daños durante el terremoto de Lisboa, en 1755, pero fue reconstruida de inmediato. Los gibraltareños que huyeron en 1704 de la ocupación inglesa de Gibraltar colocaron dentro la imagen de la Virgen de Europa. "Salud y José" es el nombre de la campana... ¿Por qué?



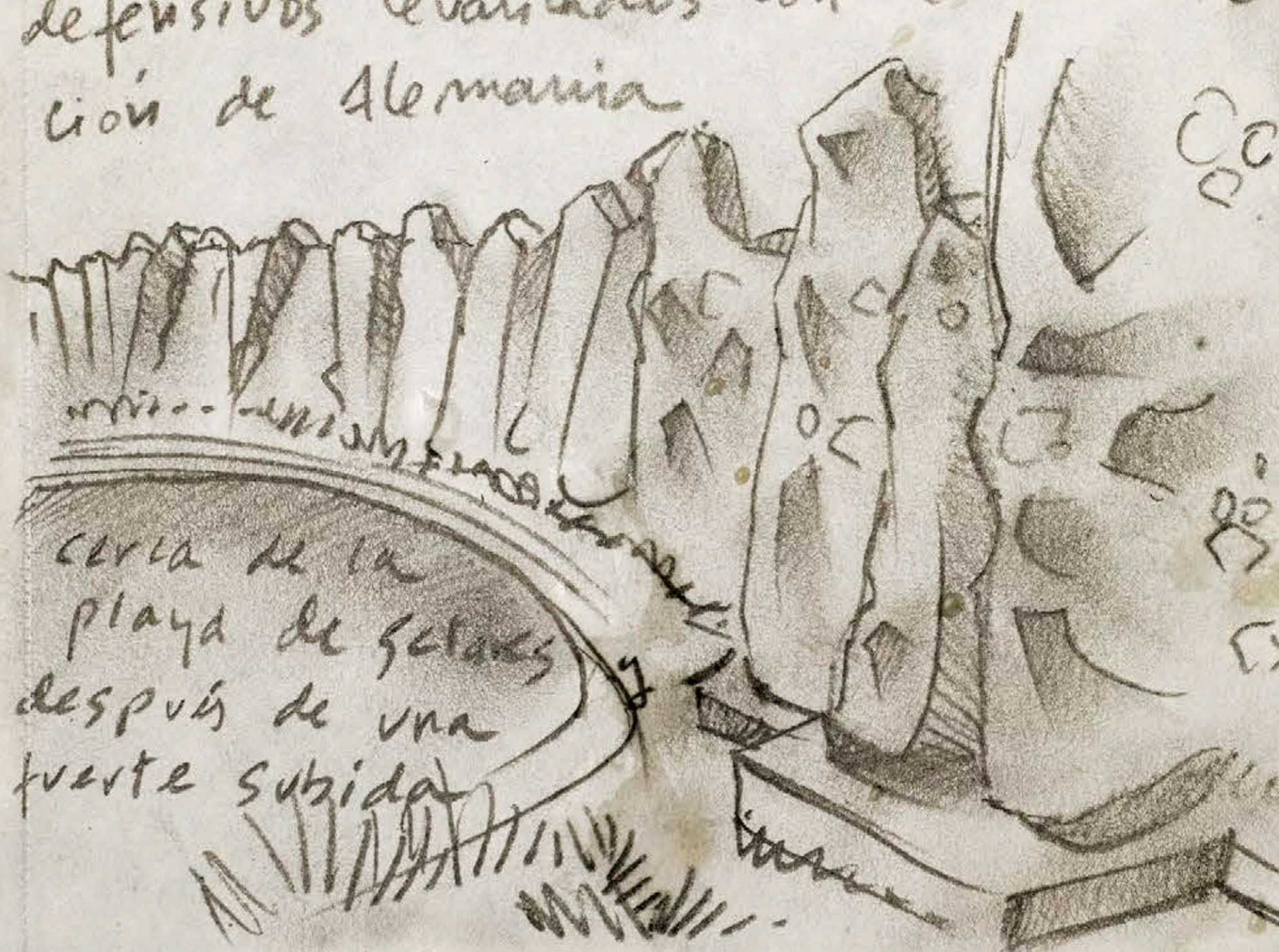
LA VIRGEN DE LA SALUD ERA LA TITULAR DEL CONVENTO DE MONJAS QUE CUIDABA EL TEMPLO. JOSÉ FUE EL FARMACÉUTICO JOSE RIVERA AGUIRRE QUE RESCATÓ ESTA CAMPANA DE LA CAPILLA ANGLICANA DEL HOTEL CRISTINA.



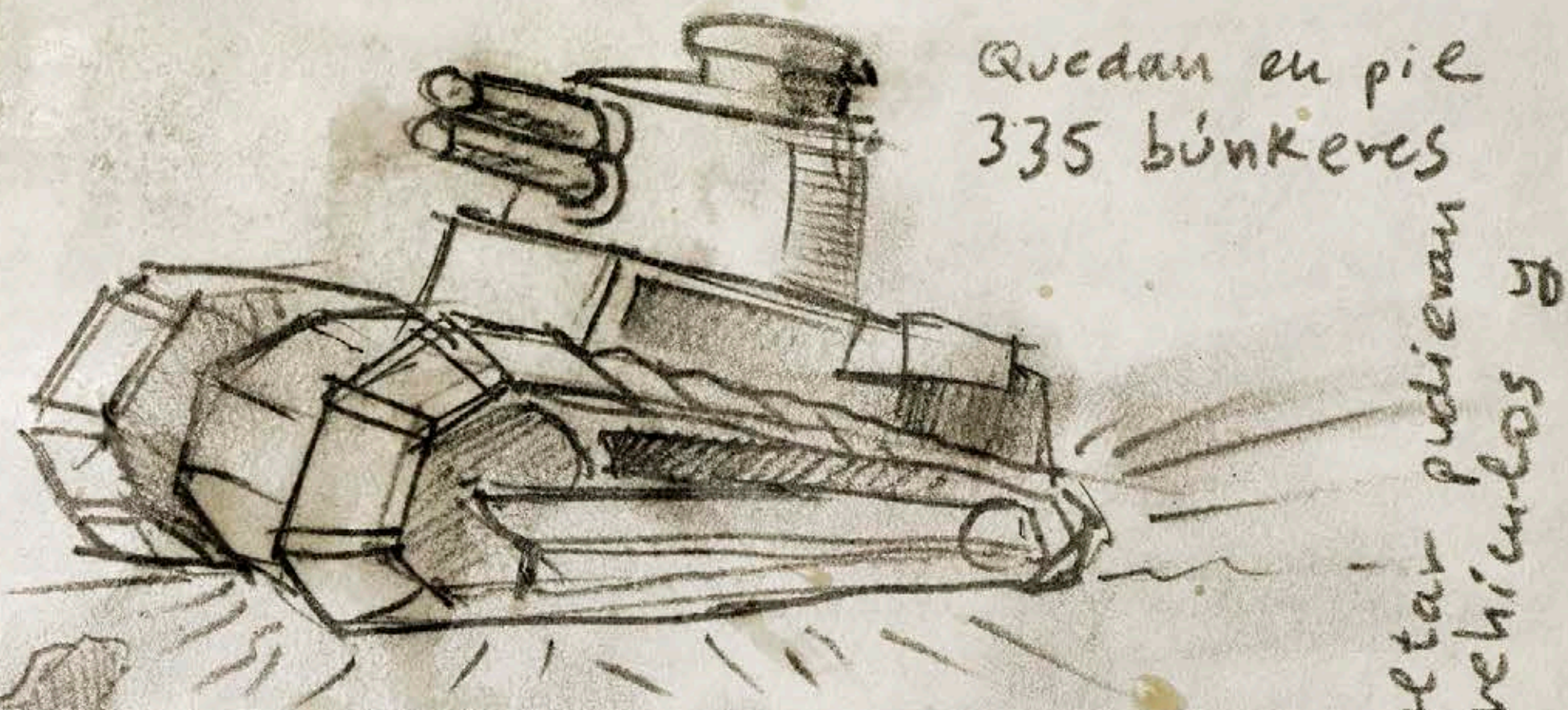
# MUROS PARA DESPISTAR

## A LOS ESPÍAS Si hubo una

ciudad española a punto de entrar en la II guerra mundial fue Algeiras. La costa esta llena de bunkeres, vidos de ametralladora y otros sistemas defensivos levantados con la colaboración de Alemania.



Cerca de la playa de Gelaes después de una fuerte subida



Quedan en pie  
335 bunkeres

LAS PANTALLAS  
Año de Const. 1942  
Finalidad: Enmascaramiento  
pista

Se levantaron para impedir que desde Gibraltar pudieran controlar el movimiento de vehículos y tropa de las baterías

Obra del Batallón  
Disciplinario de Soldado



Aunque nadie lo crea, su diámetro es mayor que el del Panteón de Agripa, el Duomo de Florencia, Santa Sofía de Estambul o San Pedro del Vaticano. Se construyó en 1935.

Tiene forma de casquete. Su autor, el ingeniero Eduardo Torroja, batió todos los records.

LA MAYOR  
CÚPULA DEL  
MUNDO ESTA'

El grosor del hormigón alcanza los 50 cms en los extremos.

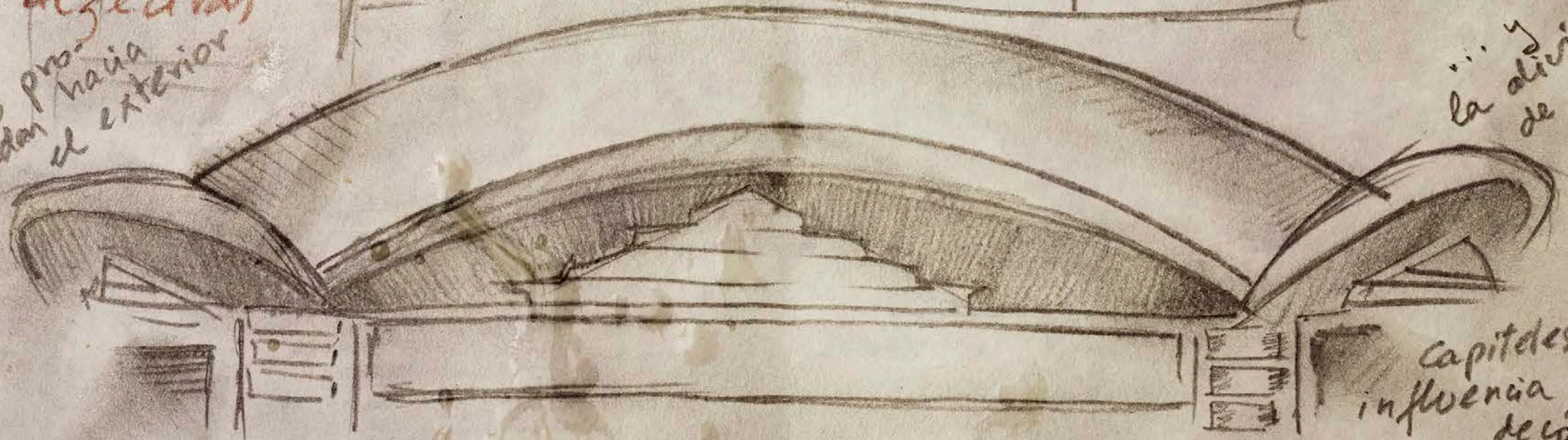
AQUI! Y NO TIENE  
CONTRAFUERTES

La cúpula cubre el mercado de productos frescos, es el vientre de Algeciras

Un lucernario permite el paso de luz y aire del exterior...

Viseras proyectadas hacia el exterior

... la alivia de peso.



Capitales de influencia "art déco"

La cúpula se sustenta sobre 8 pilares ¡sin contrafuertes! ¿Por qué no ceden hacia fuera empujados por el peso del hormigón? 16 tirantes de acero de 3 cms de diámetro rodean los 8 pilares abrazándolos





vista desde la carretera, llegando a  
depuera; sobre en Belúa




# ALGECIREÑOS QUE CULTIVAN CAFÉ Y CACAO

Y PIMIENTO Y GUAYABA Y MARACUYÁ...

En un ramal de la Cordillera Andina, en el Departamento colombiano del Huila, son 25.000 algecireños esparcidos por varios senderos. Es el único municipio americano que se llama ALGECIRAS! La bautizaron así en 1937. Eligieron el nombre por su "sonoridad y belleza fonética" // el gentilicio = algecireño



COLOMBIA

 → por los campos  
→ oro, riqueza frutícola  
→ sangre (valor y trabajo)

bandera del municipio

Del cosmos, con tantas estrellas como barrios o veredas existen en el lugar.

ORDENANZA NUMERO 036 DE 1937

la cual se dispone cambiar la denominación de unos Municipios.

LA ASAMBLEA DEL HUILA

ORDENA:

ARTICULO UNICO: A partir del primero de Enero de 1938 el Municipio del HATO se denominará "TOA" el del RETIRO "TERUEL" y el de SAN JUANITO "ALGECIRAS".

Dado en Neiva a los dieciseis (16) días del mes de Junio de 1937.

EL PRESIDENTE: FELIX TRUJILLO FALLA  
EL SECRETARIO: L. ALBERTO MENDEZ

GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO - Neiva, Junio 17 de 1937.

GOBERNADOR: RICARDO DUSSAN B.  
EL SECRETARIO DE GOBIERNO: ROBERTO DURAN ALVIRA

NOTA

En esa época y con motivo del cambio de nombre al Municipio en las peñas que bordean la carretera entre Campoalegre y Algeciras fue escrito en moldes grandes el nuevo nombre del Municipio y la Alcaldía de ese entonces dictó un Decreto imponiendo una multa a la persona que dijese el antiguo nombre, o sea el de SAN JUANITO.

- fotocopia de la ordenanza original del cambio de nombre.



la escuela de arte dis- me por una ladera a modo de escalera.



pabellón URSS

# LA URSS PLAGIA UN PROYECTO ALGECIREÑO

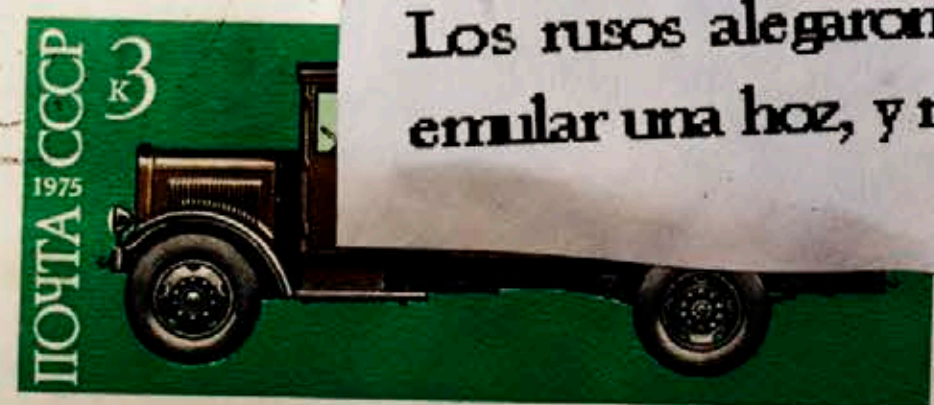


que un porque también transmiten sensaciones.

**E**l 1971 se construyó en Algeciras este edificio, enmarcado en lo que se llamó arquitectura orgánica, del que es autor el linarense Fernando Garrido. El proyecto obtuvo el Primer Premio de Arquitectura en 1968. Tiene forma de caracola y un diseño que permite una luminosidad interior que se adelanta varias décadas a la conciencia energética.

Su autor denunció a la URSS de plagio cuando, en la Exposición Universal de Osaka de 1971, descubrió que habían construido un pabellón soviético con su mismo diseño. Viajó a Japón con su esposa para conocer el edificio. Los rusos alegaron que sólo habían tratado de emular una hoz, y no una caracola marina.

planta del edificio



142

[del Ave María Calle Fray Tomán del Valle, en las proximidades de la Fuente



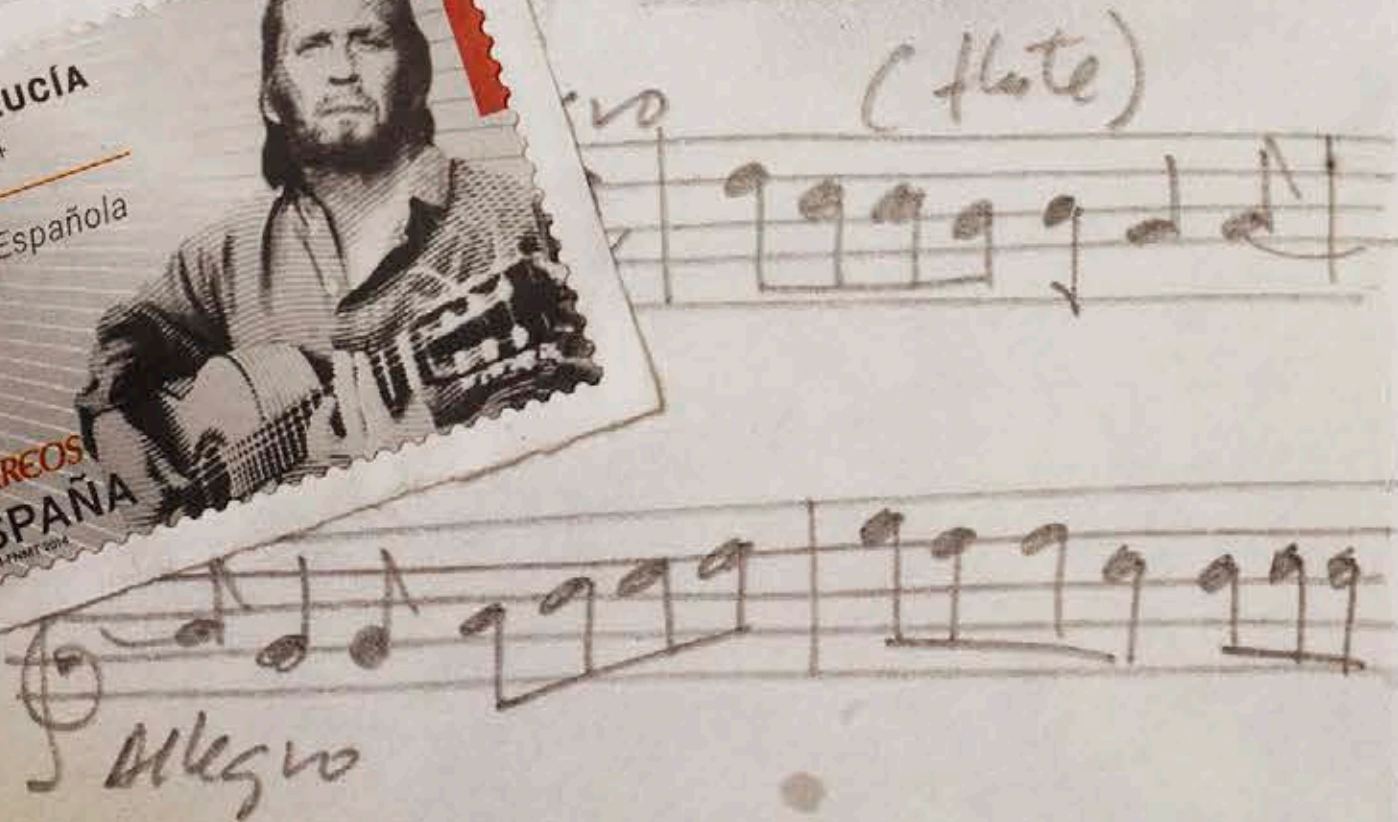
# EL NOMBRE DE LA RUMBA

Tanto apreciaba este enclave que puso el nombre de "Punta del Faro" a una de sus más famosas bulerías.



"Entre dos aguas" es el nombre de la rumba que popularizó el artista algecireño Paco de Lucía (enterrado en el cementerio viejo de Algeciras). ¿A qué se refería el músico con ese título? Parece obvio que a las dos aguas que bañan su ciudad: las del Mediterráneo y el Atlántico.

Fl (4) WR 20s  
Plano local: 41 m / s.n.m.

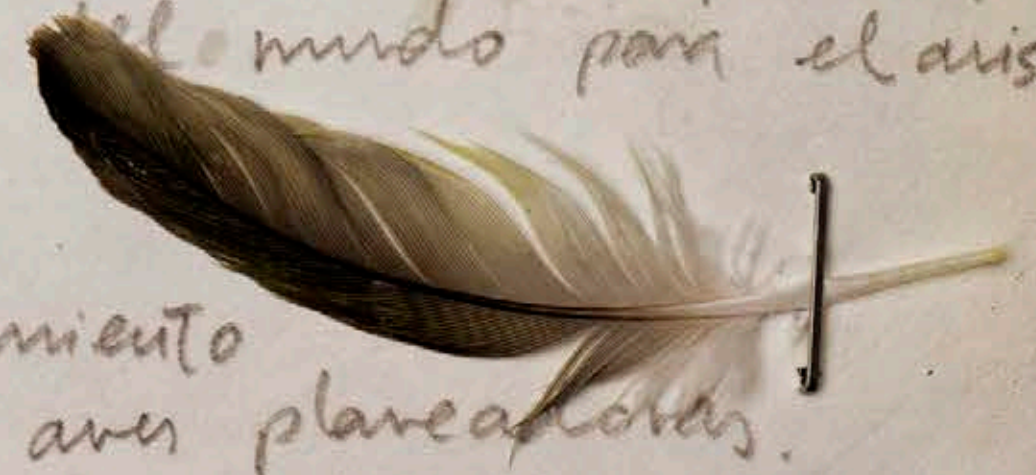


Se inspiró en el Faro de Punta Carnero, el extremo sur de la Bahía de Algeciras, donde mejor se aprecia la fusión de los dos mares, en pleno Estrecho, en la costa de África en frente, a solo unas millas.



ATL | MED  
ANT | ITE  
ICO | RRA  
NEO

Pluma hallada en el observatorio de aves de Punta Carnero, considerado uno de los tres mejores lugares del mundo para el avistamiento de aves planeadoras.



«Solo agarró los pescados que me voy a comer» (P. de L.)



**liquirbá.** (Del ingl. *locorice bar*). m. golosina de regaliz.

**mebli.** (Del ingl. *marble*). m. 1. Canica. Bola pequeña de vidrio que usan los niños para jugar. || 2. m. pl. Juego infantil que se practica con canicas.

**merla.** (Del ingl. *medlar*). f. 1. Níspero. Árbol de la familia de las rosáceas. || 2. m. Fruto del níspero.

**versi.** (Del ingl. *jersey*). m. Jersey. Prenda de vestir de punto, cerrada y con mangas.

**jopo.** (Del ingl. *hop off*). coloj. interj. usada para exhortar o quitar algo o a alguien de donde está. ¡Fuera! ¡Largo de aquí!

**tenis.** (Del ingl. *tennis shoes*). m. pl. Zapatillas de deporte.

**plasti.** (Del ingl. *plastic bag*). m. Bolsa de plástico para la compra.

**combi.** (Del ingl. *corned beef*). adj. En conserva. Tipo de carne de buey en lata. "Carne combi"

**chingua.** (Del ingl. *chewing gum*). m. Chicle. Goma de mascar.

**aliquindoy.** (Del ingl. *look and do it*). coloj. interj. Usada para pedir que se ponga atención. ¡Estate atento!



# MEBLIS, MERLAS Y LIQUIRBA'

Para encontrar este secreto hay que hablar con los auténticos alpeirreños, de toda la vida. En su habla peculiar hay numerosas voces y expresiones que tienen su origen en la vecindad con Gibraltar

articuladas

no lo hablan

vozes procedente del municipio británico como también impuleda de Tánger, como el caso de "cer"





LOS ALGECIREÑOS COMEN  
EQUINOIDEOS MARINOS Y  
ANEMONIA VIRIDIS

Hoy se ha extendido por otros territorios la costumbre de comer erizos crudos, pero hasta hace poco era una rareza local: ir a cogerlos a la orilla y degustarlos luego con vino fino o manzanilla. Y lo mismo con las ortiguillas, anémonas rebozadas y fritas que durante décadas y décadas sólo se comían aquí... hasta que algún chef las incorporó a su sofisticado menú.

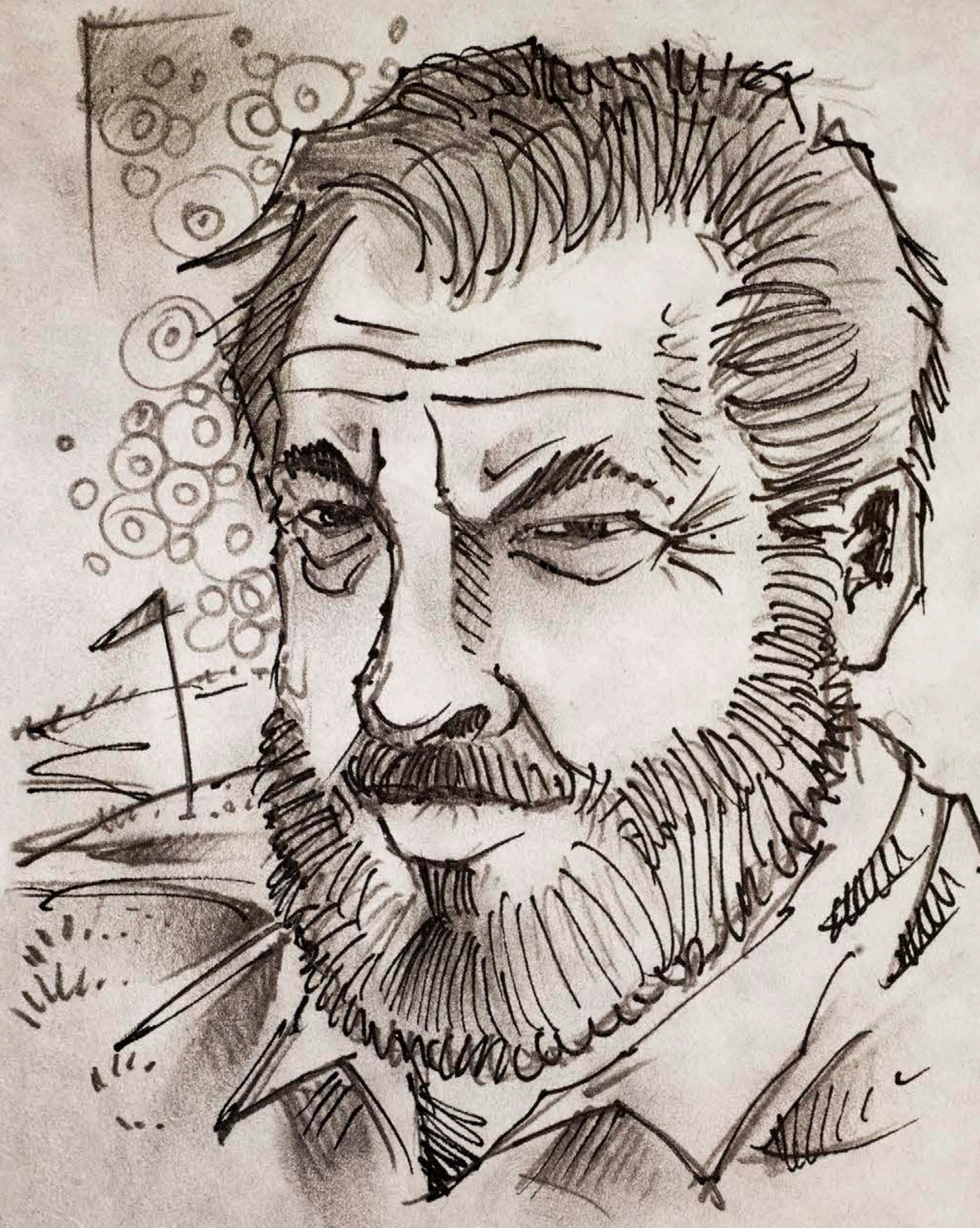


El erizo es un rico aperitivo local de temporada. Se celebra una erizada popular cada año.

Muchos bares ofrecen erizos fritos a sus clientes.

Otros platos algecireños: abajá, boquerones rellenos de puré de papa, potaje de tazarrinas, moruna de sardinas...





A QUI VERANEABA  
ORSON WELLS!!

No solo Orson Wells pasó sus veranos en Algeciras, sino también Ava Gardner, Conan Doyle, De Gaulle, Umberto de Italia, Rock Hudson... (la lista es interminable y está bien documentada). Se hospedaban en el Hotel Reina Cristina y cruzaban a Tánger, a Gibraltar... Viajaban en tren a Ronda. Hasta Federico García Lorca hizo escapadas a este hotel, clandestinas y románticas. En las paredes del Cristina hay fotos y documentos de todo... y en Londres, en los archivos de la Trust House Forte, donde se conservan los libros de registro del hotel.

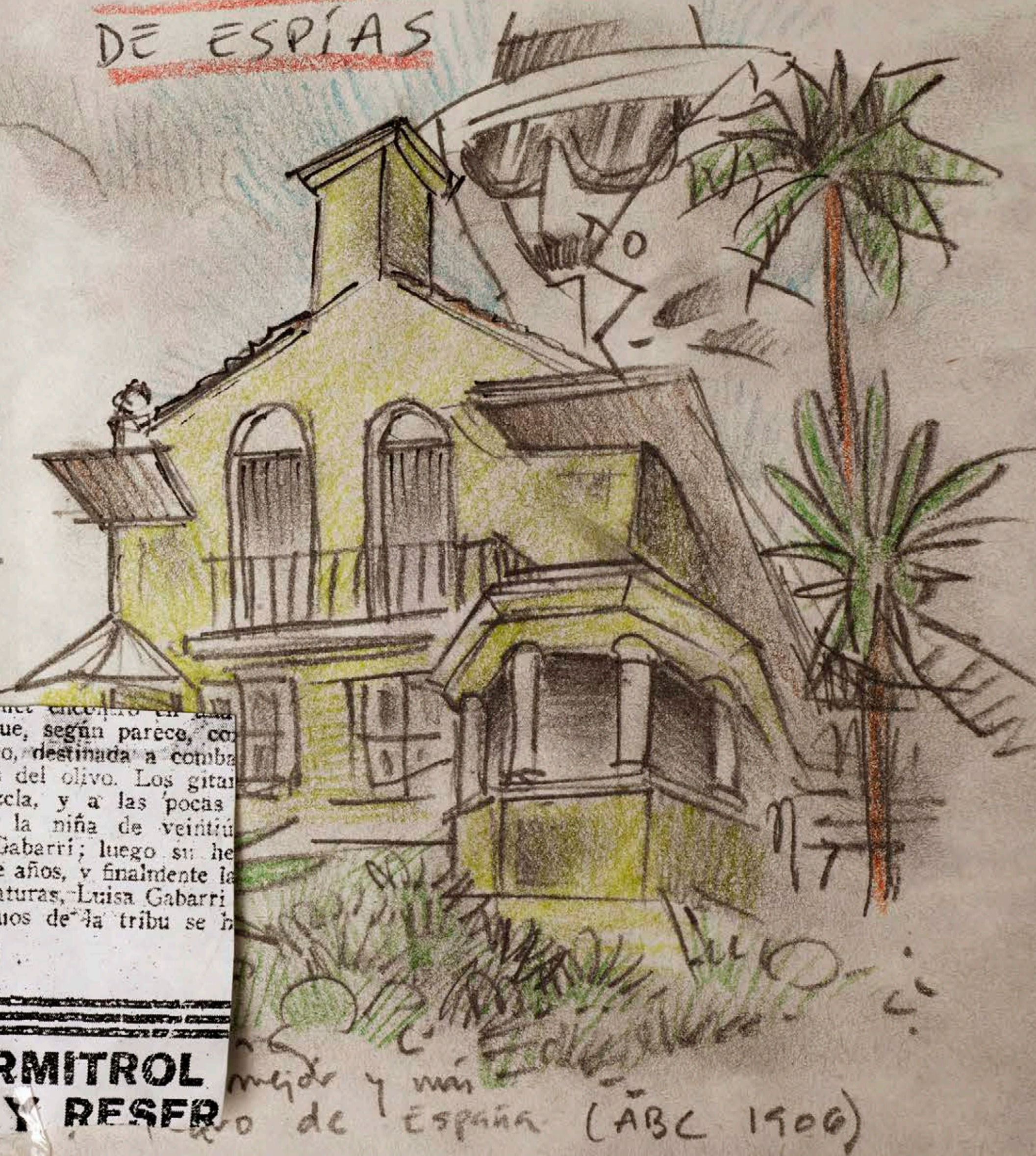


CON EL FIN DE LA II REPUBLICA, EL HOTEL CRISTINA VOLVIO A LLAMARSE "REINA CRISTINA" EN LA II GUERRA MUNDIAL SE CONVIERTE EN UN ENCLAVE PARA CONTROLAR MILITARES EXCEPCIONAL EN SU CUARTO DE BAÑO SE REVELABAN LOS CENTROS D. LA MÁS SOLICITADA POR LOS ESPÍAS ALEM. NEGATIVOS QUE DESPUÉS ENVIABAN A TELÉGENIA.

Aquí se hospedaban los participantes en la Conferencia de Algecira de

EL INCENDIO SE ORIGINÓ EN LA H. 39

# HOTEL CRISTINA, UN NIDO DE ESPÍAS



Inspectores del Trabajo y de Minas.

## Terrible incendio en Algeciras

Algeciras 11, 7 tarde. Se ha iniciado un fuego en el hotel Reina Cristina, invadiendo todos los departamentos, que estaban totalmente ocupados por viajeros, habiéndose quemado muchos de los equipajes.

La falta de elementos ha imposibilitado combatir el fuego.

Ignóranse las causas del siniestro.

El fuego continúa envolviendo por todos lados el magnífico edificio, que era uno de los hoteles mejores de España.

Principalmente se hallaba ocupado de ordinario por elementos de la colonia inglesa, muchos de ellos procedentes de Gibraltar.

Algeciras 11, 10 noche. Continúa ardiendo.

...tella que, según parece, contenía arsénico, destinada a combatir las moscas del olivo. Los gitanos mezclan la mezcla, y a las pocas horas existía la niña de veintidós años, Díaz Gabarri; luego su hijo de siete años, y finalmente las niñas criaturas, Luisa Gabarri y los individuos de la tribu se hallaban en el estado.

**FORMITROL Y RESER**

mejor y más barato de España (ABC 1906)



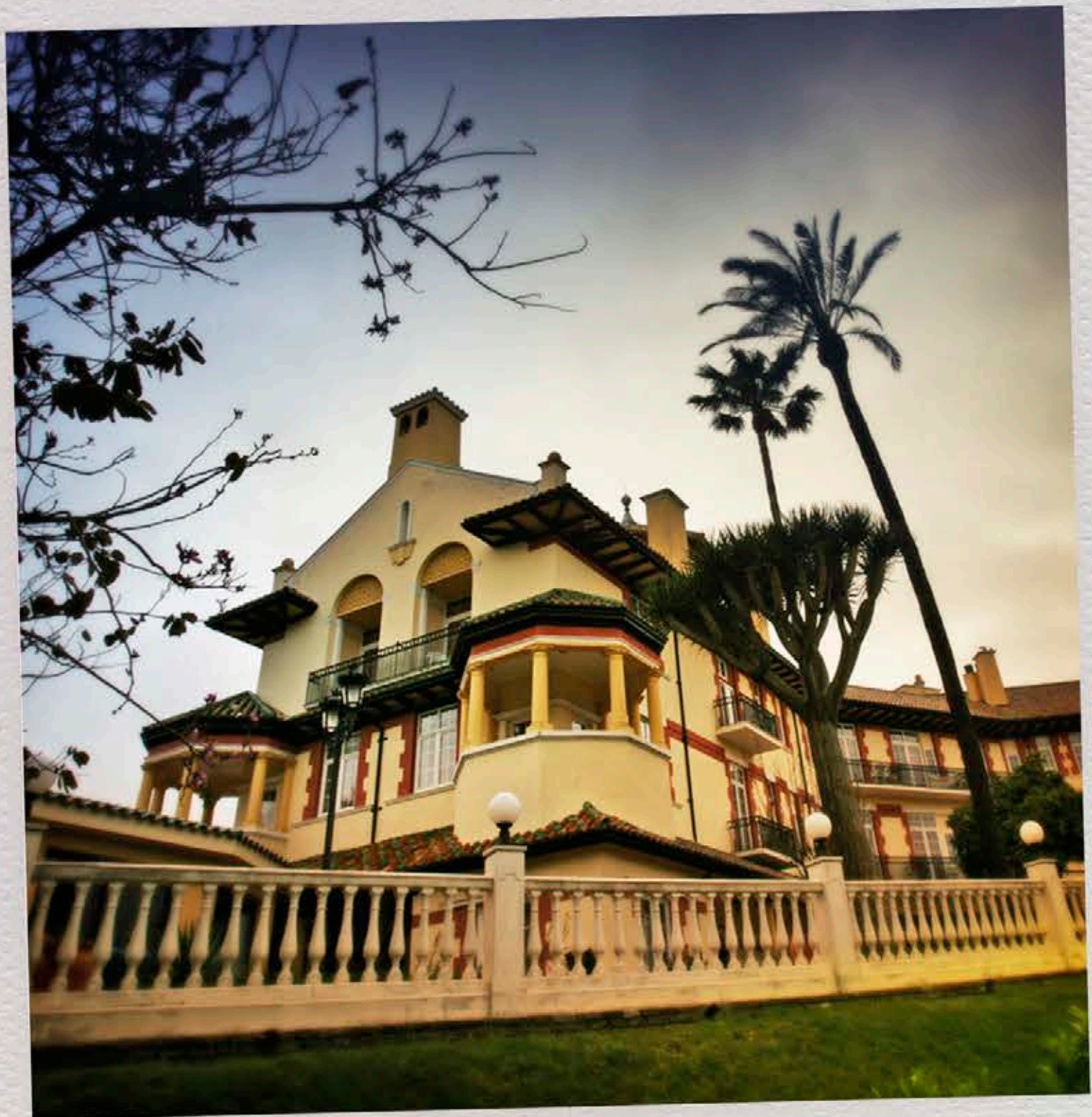
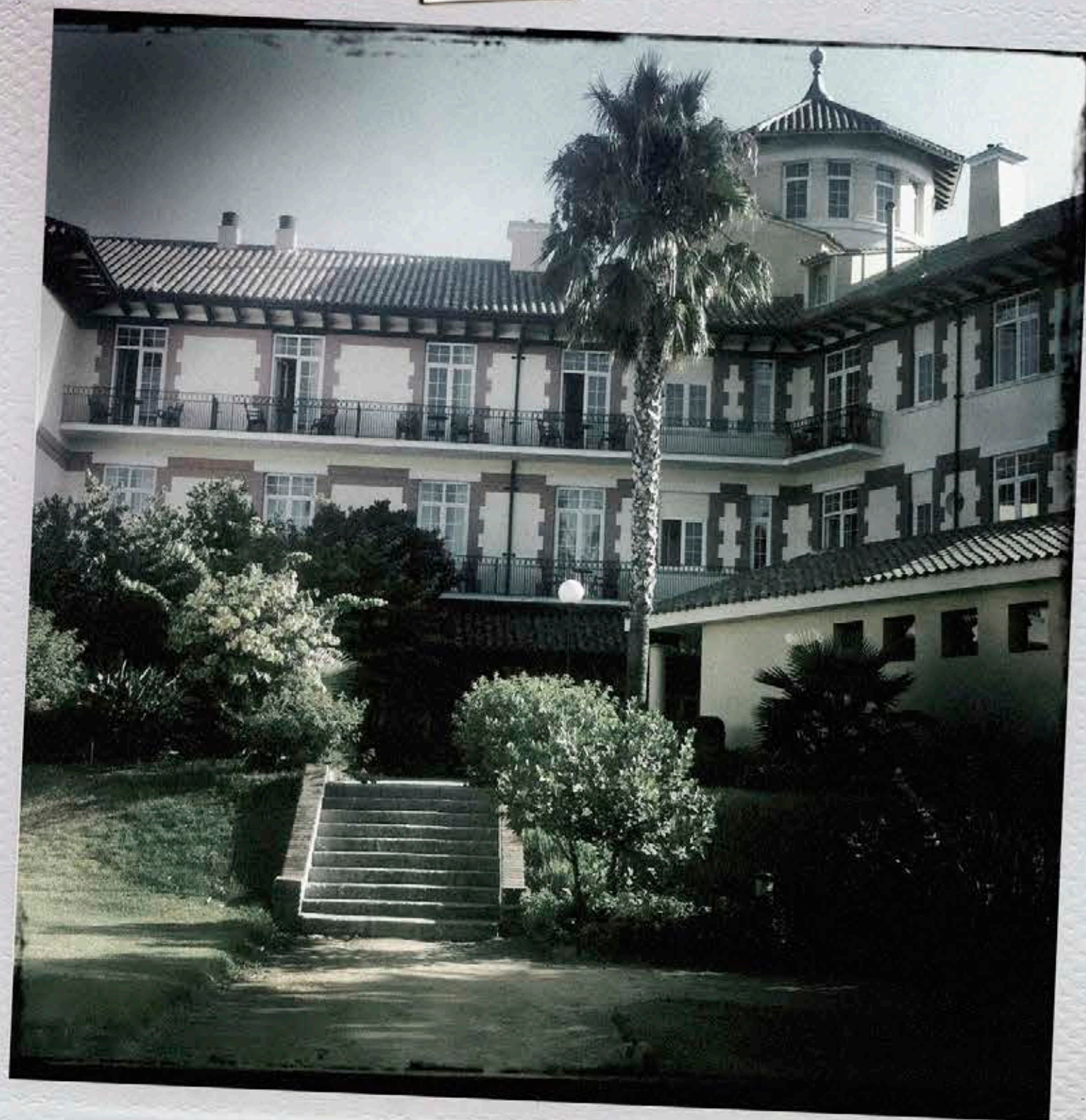


Imagen actual del hotel,  
reconstruido tras el incendio.



habitaciones con vistas  
sobre la Bahía

Visitar este hotel y otros ejemplos de  
arquitectura inglesa en el Campo de Gibraltar.







# VIDRIERAS ANGLICANAS EN UN TEMPLO CATÓLICO

EN EL HOTEL R. CRISTINA SE HOSPEDABAN A PRINCIPIOS DEL S. XX INGLESES, DURANTE LARGOS PERIODOS ESTIVALES. POR ESO TENIA UNA CAPILLA Y UN PASTOR ANGLICANO. LAS VIDRIERAS DE ESA CAPILLA FUERON DESMONTADAS DURANTE LA GUERRA CIVIL PARA QUE NO SUFRIERAN DAÑOS. ALGUNAS SE PERDIERON, PERO DOS SE REUBICARON EN EL CANCEL DE LA IGLESIA DE LA PALMA.

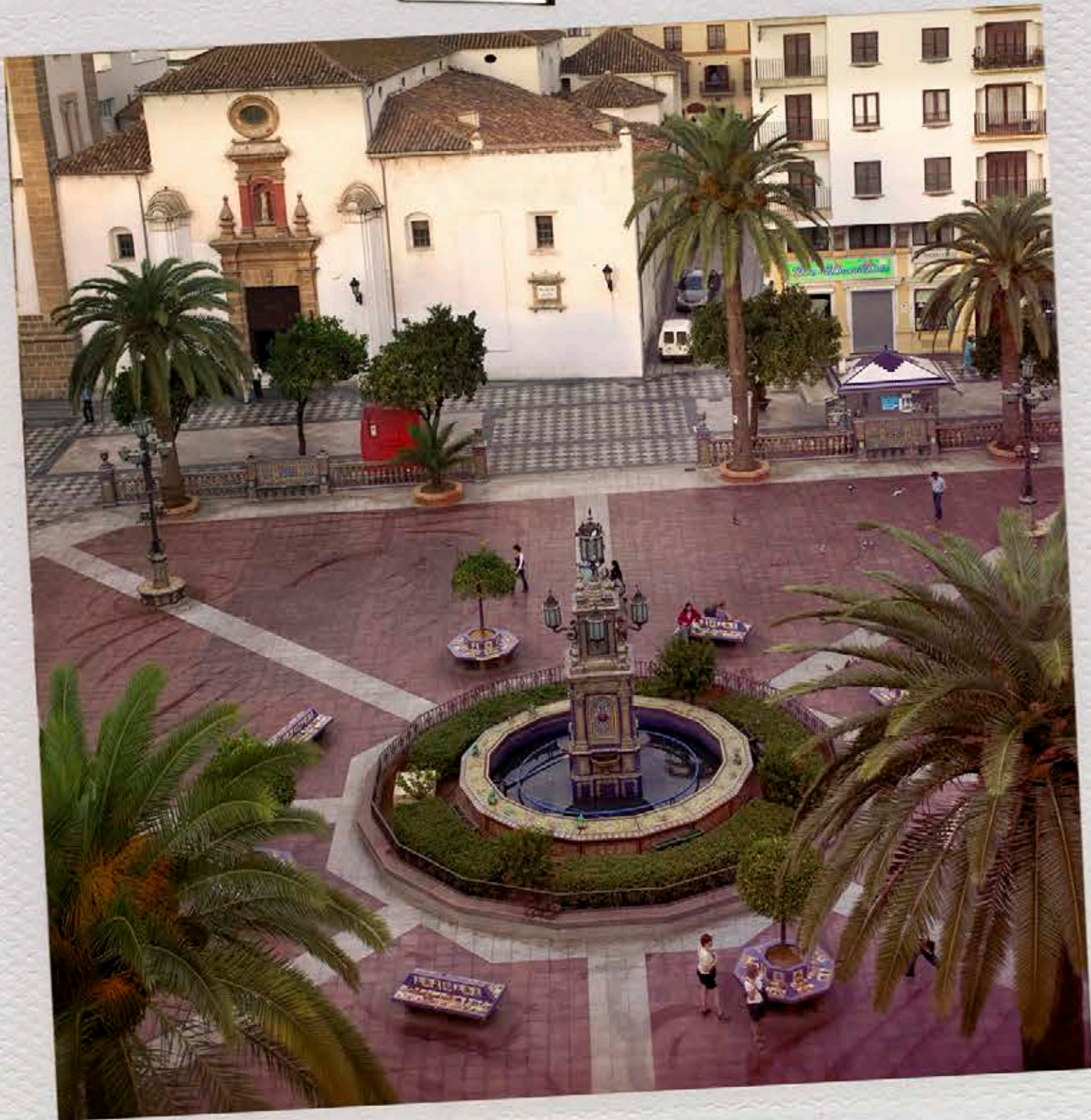
DE ESTILO SIMBOLISTA, CON MOTIVOS VEGETALES: FIDES (FE) Y SPES (ESPERANZA)



La vidriera es un arte traslucido formado por vidrios de color enmarcados con una red de plomos. Es un arte milenario. El monje Teófilo escribió un tratado sobre la técnica de la vidriera (siglo XI)







La fachada de los vidrios,  
frente a Pza. Alta



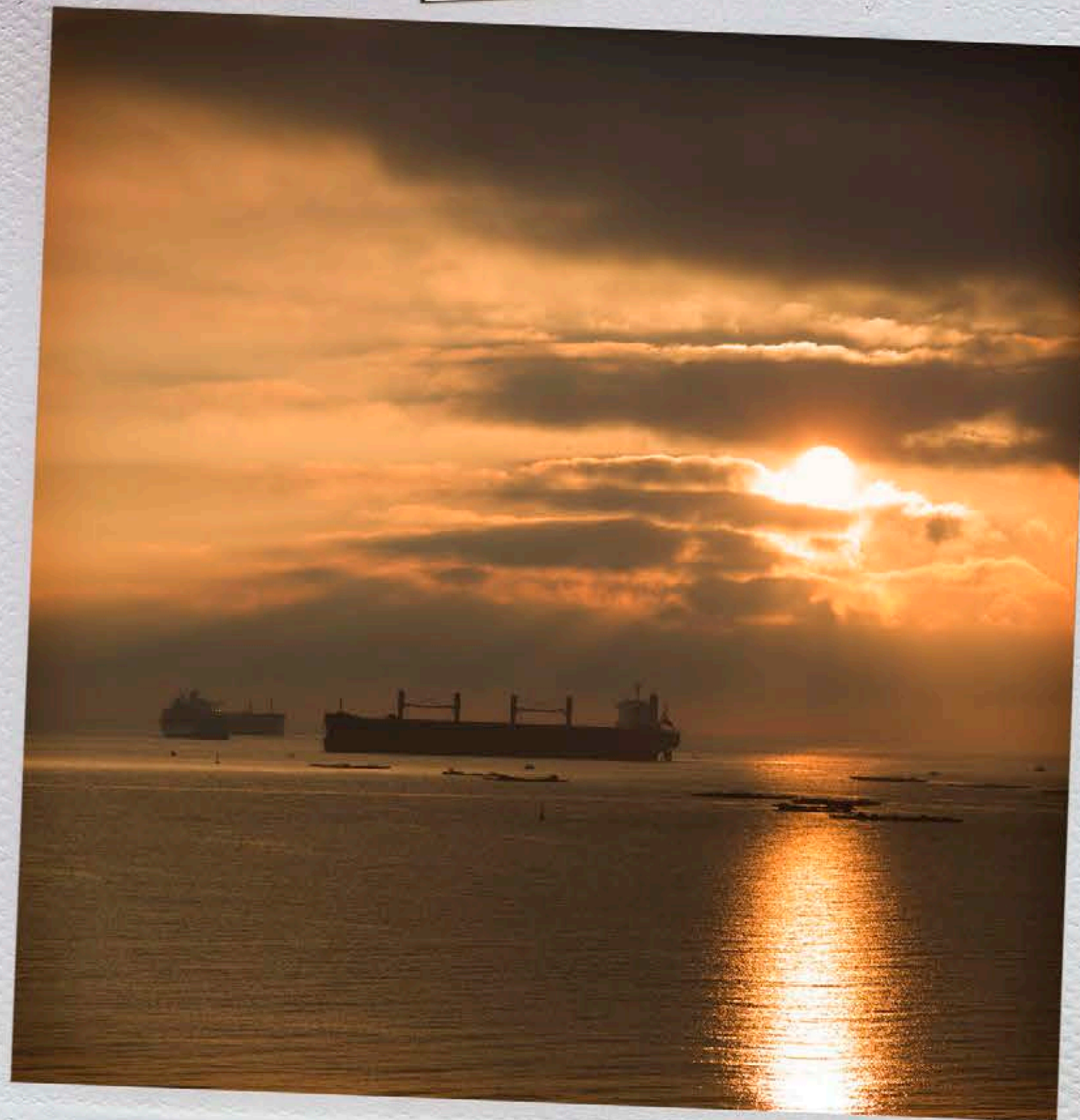
¿Banco en homenaje a Cervantes?

no venían  
 8 (además de los 8 que  
 8 (además de los 8 que  
 de un tiempo a esta parte, como los demonios sembrados de la  
 arca de Noé, los grandes bancos perimetristas





EL VIENTO CAMBIANDO A LEVANTE.



BARCOS EN LA BAHÍA AL AMANECER



# UNA VIRGEN ESCONDIDA BAJO ROCAS SUBMARINAS



TRANS LA JORNADA, LOS BUCEADORES VUELVEN  
A TRANSPORTAR LA IMAGEN A SU ESCON-  
DITE SECRETA BAJO LAS AGUAS. ALLÍ VE-  
LARAN POR LA SEBULIDAD DE LA GENTE DEL  
MAR.

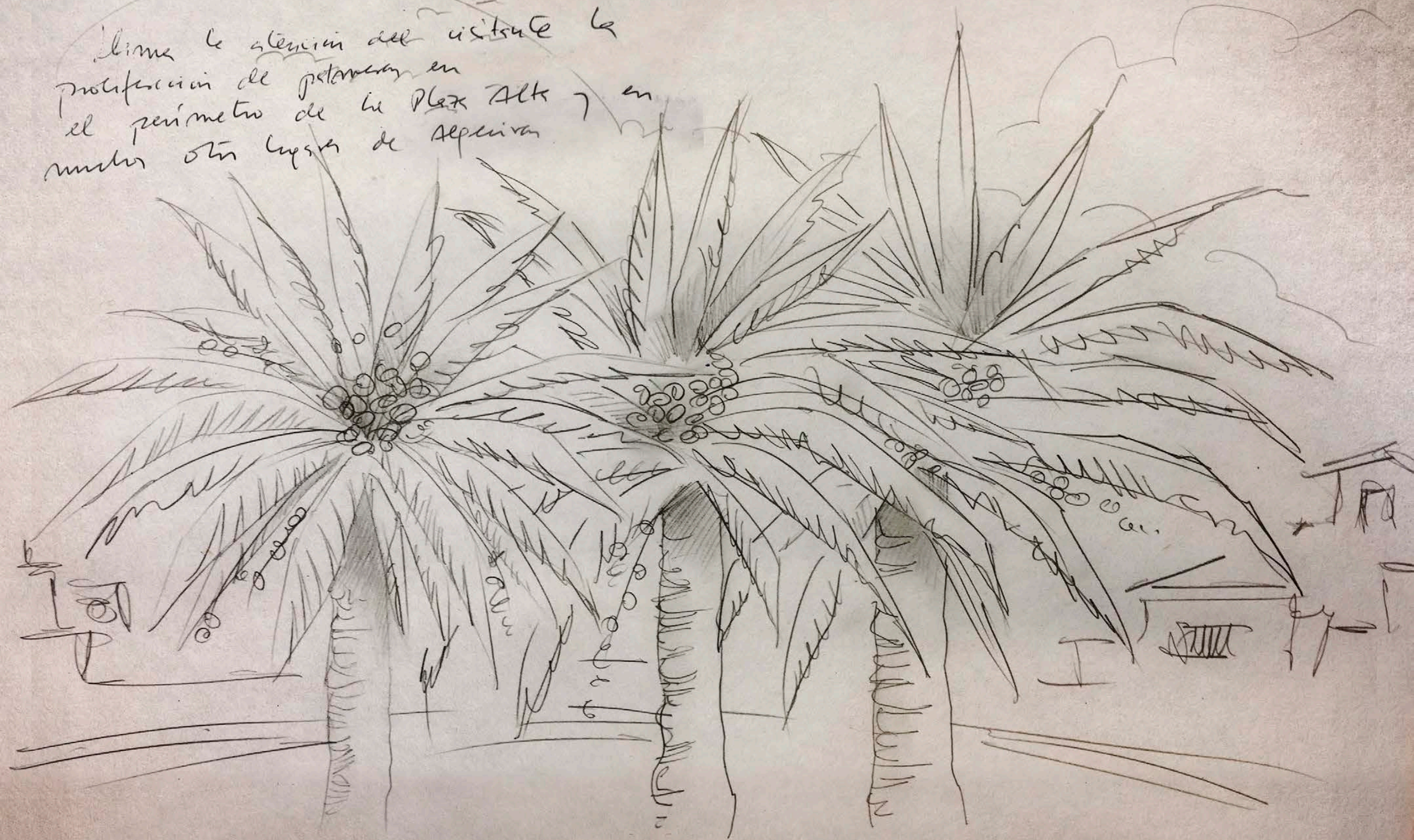
Todo los años, casi de madrugada, unos buzos  
se sumergen en un lugar de la Bahía cuyas cor-  
denadas dobo ellos conocen y sacan de una cavidad  
de las profundidades una estatua subacuática de  
piedra de una Virgen de la Palma, la patrona.  
En un barco engalanado la llevan hasta la playa  
del Pimconcillo, la bajan en parihuelas y la expo-  
nen a los bañistas en un altar popular.

Con el nom-  
bre de "Fome-  
ña de la Vir-  
gen de la Pal-  
ma" ha recibi-  
do la califica-  
ción de "Fies-  
ta de Interés  
Turístico de  
Andalucía"

Para  
saber  
conocer  
la  
fiesta  
hay  
que  
venir  
al  
15  
de  
agosto.  
15  
AGOSTO



Como la atención del visitante la  
proliferación de petate en  
el perímetro de la Plaza Alta y en  
muchas otras partes de Alajuela





\* Algeciras tiene el 1<sup>er</sup> Puerto de España y del Mediterráneo.

\* habitanza: 121.414 (campesinados)  
poblacion total: 150.050 aprox  
los habitantes viven en sus calles.

\* La Sierra de Algeiras constituye un santuario de biodiversidad inigualable.

\* 2 parques naturales ocupan término municipal: el de los Alcornocales y el del Estrecho. Ambos forman parte de la

Reserva de la Biosfera Andalu-  
cia-Marruecos, la línea conti-  
del mundo que abarca conti-  
nente distintos.

\* Más de 300 barcos cruzan el Estrecho de Gibraltar al día entre Atlántico y Medi-

\* El tejido industrial del área metropo-  
litana de la Bahía de Algeiras es el 1<sup>o</sup> de Andalucía =

